

(Fortsetzung von Seite 3.)

Ist die Pflege der deutschen Sprache selbst. Während der Deutsch-Russe seine Muttersprache schätzt und in Ehren hält, kann der Deutsch-Amerikaner in dem Gebrauch derselben nur Spott und Geringschätzung erblicken, und rühmt sich über alle Maßen, ein gebrochenes Englisch sprechen zu dürfen. Mit dem Verlust der deutschen Sprache verliert der Deutsch-Amerikaner auch alle Eigenschaften, die dem deutschen Volke von jeher anhafteten, nämlich Arbeitsamkeit und Sparsamkeit, sowie treue Anhänglichkeit an das elterliche Haus. Ohne diese drei Faktoren läßt sich kein wirklicher Fortschritt erreichen.

So lebet wohl, ihr Deutschen,
Im fernen Heimatland,
Erhebet eure Häupter
Zum frohlichen Gesang.

Singt alle schönen Weisen,
Die einst die Väter gern
Zusammen auf den Reisen
Gesandt hinauf zum Herrn.

Und wenn ein Leid euch drückt
Des Abends wie am Morgen,
Dann stimmt an und singet,
Und vergesst alle Sorgen.

Der Schöpfer, der da lenket
Den Erdball rund und groß,
Er weiß, was ihr bedürft
Zu eurem irdischen Los.

Und wenn ihr habt verschuldet
Gar selbst die große Not,
So klaget nicht und murret,
Sonst peinigt euch der Tod.

Nur eines kann euch retten
Aus eurem irdischen Schmerz:
Verscheucht die Sündenketten
Und verschließet ihr das Herz.

Sodann stimmt an und singet
Zum Ruhme unsres Herrn,
Denn er allein verdient
Das Lob von Nah und Fern.

Auch wir im hohen Norden
Begleiten euch dabei,
Beherzigen die Worte
Und schöne Melodei.

So lebet wohl, ihr Deutschen
Im fernen Heimatland,
Und laßt das Lob erklingen
Dem teuren Vaterland.

Peter Boyler.

Govan, Sask.,
den 30. November 1910.

Werter Bote!

Hier in Govan geht es sehr lustig zu. Die Farmer sind stark beschäftigt mit Fruchtfahren; es sind hier schon nahe an 345,000 Bushels Weizen verschifft worden, und ungefähr 80,800 Bushels sind in den Elevators untergebracht. Ich meine, das ist eine ausgezeichnete Leistung für das Städtchen Govan, welches kaum 4 Jahre alt ist. Govan ist

eines der sogenannten "hustlers". Ein 160 Fuß tiefer Brunnen wurde hier für den Eis-Rink gebohrt, welcher genug Wasser hat, um die ganze Stadt zu versorgen. Das Wasser ist sehr weich und erstklassig. Der Eis-Rink ist nahezu fertig und ist wahrlich eine Zierde der Stadt. Govan hat nun den schönsten Eis-Rink in Zenta-Saskatchewan aufzuweisen. Auch wurde hier ein Maschinen-Geschäft eröffnet, welches das größte seiner Art westlich von Winnipeg ist, außer der Brandon Machine Works Co. Es kann hier alles repariert werden, von einer Wurst-Maschine bis zu einer Dreschmaschine. Auch werden von diesem Geschäft aus die Stadt Govan und vielleicht einige Nachbarkstädte in Bälde elektrisches Licht erhalten.

Mit Gruß

P. W.

Aus Engelfeld.

John Pitka reiste gestern mit seinem ältesten Sohne nach den Staaten, um dort betreffs der Krankheit des letzteren einen Spezialisten zu konsultieren. Hoffentlich kommen beide wieder gesund zurück. Herr Pitka hatte heuer das Glück, eine Prachtsorte von Weizen zu ernten.

Frank Rink, Gerhard Herriges, M. Herriges und verschiedene andere Waldmänner begaben sich letzte Woche auf die Moose-, Elk-, Hirsch- und verschiedene andere Jagd in den nördlichen Basin Lake Distrikt. Viel geschossen wird wohl werden, aber auch...? Der Correspondent hofft das Beste; denn er soll laut Versprechen bei der Verteilung der Beute nicht zu kurz kommen.

Frau Breker, bekannt und beliebt als Mutter Breker, welche P. Bernard unlängst verheiratet wurde, befindet sich, zur Freude Aller, wiederum auf dem Wege der Besserung. Möge ihr eine baldige Genesung beschieden sein!

Frau M. Herriges, welche sich der tüchtigen Behandlung des kath. Arztes Dr. Barry von Humboldt anvertraut hat, wird sich wohl bald ganz erholt haben. Es wäre auch sehr zu wünschen, denn es bedarf einer robusten Gesundheit, einem Hausstande wie dem ihrigen (sie ist die Frau des Hotelbesizers von Engelfeld) vorzustehen.

Und da sagt einer: "Engelfeld macht sich nicht!" Hören Sie mal! Kommt dort ein Wagen schwer beladen durch das Tor der Stadt herein, sogleich empfangen ihn drei Herolde des edlen Fruchtkaufgeschäfts, um sich zur Freude des Verkäufers gegenseitig zu überbieten, ähnlich wie auf einer Versteigerung (nur nicht so hoch!)

Wenn Sie Ihre Bestimmungen



treffen, leben Sie zu, auf daß Sie die richtige Zeit haben. Achten Sie Ihre Uhr hier und Sie werden immer die richtige Zeit haben.

Wir haben eine vollständige Auswahl von

Schmuckwaren, Diamanten, Kristallen, geschliffenem Glas, Silberwaren und sonstigen schönen Sachen,

gerade was sich eignet für schöne Weihnachtsgeschenke. Wenn Sie einen Katalog zur Hand haben, suchen Sie sich die Bestellung an und. Auf diese Art sparen Sie Geld und wir liefern Ihnen dieselben Waren mit einer schriftlichen Garantie.

Uebrigens Sie daher Ihre Bestellungen für Weihnachten und und zwar frühzeitig, und wir versichern Sie der besten Zufriedenstellung.

M. J. Meyers,

Juwelier und Optiker, Heiratslizenzen u. Jagdlizenzen aussteller
Humboldt, Sask.

The Central Creamery Co., Ltd.

Box 46...

Humboldt, Sask.

Fabrikanten von erstklassiger Butter. Senden Sie Ihren Rahm zu uns, wir bezahlen die höchsten Preise für Butterfett, Winter wie Sommer.

Schreiben Sie an uns um Auskunft.

O. W. Andreasen,
Manager.

Geld zu verleihen.

für langen oder kurzen Termin! auf verbessertes Farmland, zu 8 Prozent Zinsen. Prompte Ausführung.

O. W. Andreasen, Box 46, Humboldt.

Glückwünsche

laufen beständig ein von jenen, die mit uns Handel treiben.

Es heißt: "Ihre Artikel bereiten uns große Freude." "Die Gegenstände, welche ich von Ihnen kaufte, sind erstklassig."

W. E. Blake & Sohn

Versorger von vollständigen Kirchengerätschaften u. s. w.

123 Church Str. Toronto

Geld zu verleihen auf verbesserte Farmländereien zu den billigsten Raten. Feuer- und Windsturmversicherung. Bürgerpapiere prompt ausgestellt. Sprechen Sie mit mir vor jeden Mittwoch und Samstag Nachmittags in Bruno.

W. J. Hargarten, Bruno Sask.

The Canadian Bank of Commerce.

Hauptoffice: Toronto
Kapital \$10,000,000 Akt \$6,000,000
Sparkassen-Departement

In den Zweigen der Bank in Canada wird man ein Sparkassen-Departement antreffen. Deposits von \$1. und aufwärts werden angenommen und Zinsen zu den laufenden Raten werden erlaubt. Der Depositor erleidet keinen Zeitverlust in der Herausnahme des ganzen oder eines Teiles des Deposits. Accounts können in den Namen zweier oder mehrerer Personen eröffnet werden. Herausnahmen können durch irgend einen der bestimmten Personen oder durch den Ueberlebenden gemacht werden.

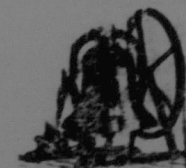
Humboldt-Zweig.

R. G. Matheson, Manager.

Union Bank of Canada.

Hauptoffice: Quebec, Ont.
Autorisiertes Kapital \$4,000,000
Eingezahltes Kapital \$3,200,000
Reserve Fonds \$1,700,000
Geschäfts- und Sparkassen-Accounts gewünscht. Betreibt ein allgemeines Bankgeschäft.
Humboldt-Zweig: **G. A. Campbell,**
Manager.

ST. LOUIS BELL FOUNDRY
2735 - 87 Lyon Str.
St. Louis, Mo.



Stuckstöcke & Bro.
Kirchenglocken
Glockenstücke u. Gekläute
besten Qualität.
Auftrag und Abn.

Abonniert

— auf den —

"St. Peters Bote."